

## Conditierapport / Condition report

Kleingoed / Decorative Art

Kavel / Lot: 369.....

Omschrijving / Description: 3 Chinese  
Juari plates

### A) Algemene conditie / General condition

- |                                                      |                                                      |                                                  |                                                 |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <input type="radio"/> Uitstekend<br><i>Excellent</i> | <input checked="" type="radio"/> Goed<br><i>Good</i> | <input type="radio"/> Redelijk<br><i>Average</i> | <input type="radio"/> Uitstekend<br><i>Poor</i> |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|

### B) Onderhoud / Maintenance

#### 1) Oppervlakte / Surface

- |                                                           |                                                                |                                                                  |                                                          |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> Vlekken<br><i>Stains</i> | <input checked="" type="radio"/> Stoflaag<br><i>Dust layer</i> | <input type="radio"/> Insect uitwerpselen<br><i>Insect feces</i> | <input type="radio"/> Rookaanslag<br><i>Smoke stains</i> |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|

#### 2) Aangeast door omgeving / Affected by environment

- |                                                                                               |                                                               |                                                                  |                                                                   |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> Gebruikers- of ouderdomssporen<br><i>Traces of use / age</i> | <input type="radio"/> Vochtschade<br><i>Moisture damage</i>   | <input type="radio"/> Schimmel<br><i>Mould</i>                   | <input type="radio"/> Verkleurd<br><i>Discolored</i>              | <input type="radio"/> Vervormd<br><i>Distorted</i> |
| <input type="radio"/> Verfverlies<br><i>Loss of paint</i>                                     | <input type="radio"/> Emaill verlies<br><i>Loss of enamel</i> | <input type="radio"/> Bladgoud vervaagd<br><i>Leafgold faded</i> | <input type="radio"/> Bladgoud verlies<br><i>Loss of leafgold</i> | <input type="radio"/> Patina<br><i>Patina</i>      |

### C) Zichtbare gebreken / Noticeable flaws

#### 1) Algemeen / General

- |                                                                     |                                                                                 |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <input type="radio"/> Klein(e) defect(en)<br><i>Small defect(s)</i> | <input type="radio"/> Aanzienlijk(e) defect(en)<br><i>Significant defect(s)</i> | <input type="radio"/> Restauratie(s)<br><i>Restoration(s)</i> |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

#### 2) Glas, keramiek & marmer / Glass, ceramics & marble

- |                                                          |                                                 |                                                    |                                                                     |                                                                  |                                                                        |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <input type="radio"/> Haarlijn(en)<br><i>Hairline(s)</i> | <input type="radio"/> Chip(s)<br><i>Chip(s)</i> | <input type="radio"/> Barst(en)<br><i>Crack(s)</i> | <input checked="" type="radio"/> Randschilfers<br><i>Rim flakes</i> | <input type="radio"/> Groot defect(en)<br><i>Large defect(s)</i> | <input checked="" type="radio"/> Bakfout(en)<br><i>Bakery error(s)</i> |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|

#### 3) Hout / wood

- |                                              |                                                      |                                                   |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <input type="radio"/> Deuken<br><i>Dents</i> | <input type="radio"/> Kromgetrokken<br><i>Warped</i> | <input type="radio"/> Gebarsten<br><i>Cracked</i> |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|

#### 4) Ornamenten / ornaments

- |                                                            |                                                    |                                                                           |                                                                  |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input type="radio"/> Beschadiging(en)<br><i>Damage(s)</i> | <input type="radio"/> Ontbrekend<br><i>Missing</i> | <input type="radio"/> Afgebroken (aanwezig)<br><i>Broken, but present</i> | <input type="radio"/> Sleutel ontbreekt<br><i>Key is missing</i> |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|

Wij streven ernaar in de conditierapporten een zo nauwkeurig mogelijk beeld te schetsen, maar helaas zijn niet alle retouches en overschilderingen onder een dikke laag oppervlaktevul of sterk vergeelde vernislagen zichtbaar onder UV-licht. Wij kunnen dan ook als veilinghuis niet aansprakelijk gesteld worden.

*Our aim is to provide condition reports as accurate as possible, but not all retouches and overpaintings under a thick layer of surface dirt or strongly yellowed layers of varnish are visible under UV-light. We can therefore not be held accountable.*